

пии в ее усилиях по оказанию помощи и восстановлению и немедленно осуществить соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, 3441 (XXX) от 9 декабря 1975 года и 31/172 от 21 декабря 1976 года и резолюций Экономического и Социального Совета 1833 (LVI), 1876 (LVII), 1971 (LIX), 1986 (LX) и 1978/2;

3. *призывает* правительства государств-членов, а также межправительственные и неправительственные организации и все добровольные учреждения продолжать и увеличивать свою помощь народу Эфиопии в деле оказания помощи, восстановления и реконструкции районов, пострадавших от засухи;

4. *призывает* все заинтересованные стороны обеспечивать, чтобы предоставляемая международная помощь использовалась с единственной целью реконструкции и восстановления;

5. *просит* Генерального секретаря, Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий и Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии и Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии в 1979 году доклад о ходе осуществления упомянутых выше пунктов 2 и 3 и других соответствующих резолюций Ассамблеи и Совета.

*63-е пленарное заседание,
29 ноября 1978 года*

33/22. Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на пункт 14 раздела II своей резолюции 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года и свою резолюцию 32/56 от 8 декабря 1977 года,

принимая к сведению резолюцию 1978/41 Экономического и Социального Совета от 1 августа 1978 года,

подтверждая необходимость обеспечения постоянной, прочной финансовой основы для Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, как это признано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 31/173 от 21 декабря 1976 года,

подтверждая также центральную роль Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий в деле мобилизации, руководства и координации международной помощи в случае стихийных бедствий в соответствии с мандатом, который Генеральная Ассамблея установила в своей резолюции 2816 (XXVI) от 14 декабря 1971 года,

учитывая, что своевременное получение и распространение информации об откликах доноров необходимо для выполнения мандата Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий,

заслушав призыв Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий к донорам и получателям помощи в случае стихийных бедствий лучше использовать механизм, который сейчас существует в координационном центре Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий в Женеве,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о деятельности Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий⁷ и дополнительную информацию, предоставленную Координатором в его заявлении во Втором комитете 14 ноября 1978 года⁸;

2. *выражает признательность* Координатору Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий за его усилия в интересах жертв стихийных бедствий;

3. *призывает* правительства и международные организации сотрудничать с Координатором Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, представляя его Бюро в самые кратчайшие сроки подробную информацию об их нынешних и предполагаемых взносах на цели оказания помощи наличными и натурой, с тем чтобы повысить эффективность предоставления помощи жертвам стихийных бедствий;

4. *призывает далее* правительства стран-получателей сотрудничать с Координатором Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, информируя его Бюро о предполагаемых и полученных взносах на цели оказания помощи;

5. *предлагает* Координатору Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий продолжать развивать его рабочие соглашения с донорами и получателями помощи;

6. *просит* все правительства делать взносы в целевой фонд Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, принимая во внимание финансовые трудности, на которые указывался в докладе Генерального секретаря;

7. *предлагает* Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций

⁷ A/33/82.

⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Второй комитет, 34-е заседание, пункты 1—16.

на его следующей сессии рассмотреть вопрос о включении мероприятий по техническому сотрудничеству с целью подготовки к стихийным бедствиям и их предупреждения в его региональные и межрегиональные программы.

*63-е пленарное заседание,
29 ноября 1978 года*

33/77. Третья Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по промышленному развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свои резолюции 31/164 от 21 декабря 1976 года и 32/164 от 19 декабря 1977 года, в которой она постановила, что третья Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по промышленному развитию должна быть созвана в 1980 году,

принимая с признательностью предложение правительства Индии организовать проведение Конференции⁹,

принимая к сведению резолюцию 1978/65 Экономического и Социального Совета от 4 августа 1978 года о сотрудничестве в области промышленного развития,

с удовлетворением отмечая доклад Совета по промышленному развитию о работе его двенадцатой сессии¹⁰, в частности рекомендации Совета, содержащиеся в главе V его доклада, о подготовительных мероприятиях к Конференции,

подчеркивая, что Конференция должна содействовать осуществлению политики и мер для национальных действий и международного сотрудничества в области промышленного развития и ускорению индустриализации развивающихся стран, как это предусмотрено в Лимской декларации и Плане действий по промышленному развитию и сотрудничеству¹¹, принятых на второй Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, состоявшейся в Лиме с 12 по 26 марта 1975 года,

1. *постановляет* провести третью Генеральную конференцию Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в Нью-Дели с 21 января по 8 февраля 1980 года;

⁹ См. A/32/232.

¹⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 16 (A/33/16).*

¹¹ См. A/10/12, глава IV.

2. *утверждает* предварительную повестку дня Конференции, содержащуюся в приложении к настоящей резолюции;

3. *просит* Генерального секретаря пригласить:

a) все государства принять участие в Конференции;

b) представителей организаций, которые получили от Генеральной Ассамблеи постоянное приглашение участвовать в качестве наблюдателей в сессиях и в работе всех созываемых под ее эгидой международных конференций, принять участие в Конференции в этом качестве в соответствии с резолюциями Ассамблеи 3237 (XXIX) от 22 ноября 1974 года и 31/152 от 20 декабря 1976 года;

c) представителей национально-освободительных движений, признанных в своем регионе Организацией африканского единства, принять участие в Конференции в качестве наблюдателей в соответствии с резолюцией 3280 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1974 года;

d) Совет Организации Объединенных Наций по Намибии принять участие в Конференции в соответствии с пунктом 3 резолюции 32/9 Е Генеральной Ассамблеи от 4 ноября 1977 года;

e) специализированные учреждения и Международное агентство по атомной энергии, региональные комиссии, а также заинтересованные органы Организации Объединенных Наций, которые должны быть представлены на Конференции;

f) заинтересованные межправительственные организации, которые должны быть представлены на Конференции наблюдателями;

g) непосредственно заинтересованные неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, которые должны быть представлены на Конференции наблюдателями;

4. *также просит* Генерального секретаря обеспечить принятие необходимых мер для эффективного участия в Конференции представителей, упомянутых в подпунктах b и c пункта 3, выше, включая выделение необходимых финансовых средств для покрытия их путевых расходов и выплаты суточных;

5. *постановляет*, что языками Конференции будут языки, используемые в Генеральной Ассамблее и ее главных комитетах;

6. *предлагает* Совету по промышленному развитию и Директору-исполнителю Организации Объединенных Наций по промышленному развитию представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о ходе подготовительной работы к Конференции.

*85-е пленарное заседание,
15 декабря 1978 года*